

Ortsbeirat Lützellinden

Geschäftsstelle Ortsbeiräte
Auskunft erteilt: Frau Braungart
Berliner Platz 1, 35390 Gießen

Telefon: 0641 306-1075
Telefax: 0641 306-2700
E-Mail: ortsbeiraete@giessen.de

Datum: 08.11.2010

Niederschrift

zur 30. Sitzung des Ortsbeirates Lützellinden
am Mittwoch, dem 03.11.2010,
im Gemeindesaal Lützellinden, Zum Dorfplatz 6, 35398 Gießen-Lützellinden.
Sitzungsdauer: 20:05 - 20:35 Uhr

Teilnehmer/-innen:

Herr Jörg Asboe	CDU	Ortsvorsteher
Herr Markus Sames	CDU	
Herr Rolf Luh	LWG	
Herr Karl Heinz Föhre	SPD	
Herr Rolf Krieger	SPD	
Frau Elke Koch-Michel	Bürgerliste Lützellinden	

Vom Magistrat:

Herr Harald Scherer	Stadtrat
---------------------	----------

Für die Geschäftsstelle der Ortsbeiräte:

Frau Sandra Walther	Schifführerin
---------------------	---------------

Entschuldigt:

Herr Carsten Zörb	CDU
Frau Petra Norsch	LWG
Herr Uwe Schmidt	LWG

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift der 29. Sitzung des Ortsbeirates am 15.09.2010
4. Ergebniskontrolle der Anträge aus den letzten Sitzungen
5. Vorschlag der Universitätsstadt Gießen für die Ernennung von zwei Ortsgerichtsschöffen/-schöffinnen für das Ortsgericht Gießen IV (Lützellinden) durch den Präsidenten des Amtsgerichts Gießen;
Schreiben des Rechtsamtes vom 13.10.2010
6. Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2011 STV/3291/2010
- Antrag des Magistrats vom 08.09.2010 -
- 6.1. Beratung des Entwurfes zum Haushaltsplan der Universitätsstadt Gießen für das Haushaltsjahr 2011;
(Anträge sind zu Beginn der Sitzung schriftlich einzureichen)
7. Mitteilungen und Anfragen
8. Bürgerfragestunde

Abwicklung der Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

1. Eröffnung und Begrüßung

Ortsvorsteher Asboe eröffnet die 30. Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass der Ortsbeirat beschlussfähig ist.

2. Feststellung der Tagesordnung

Gegen die Form und die Frist der Einladung werden keine Einwände erhoben.

3. Genehmigung der Niederschrift der 29. Sitzung des Ortsbeirates am 15.09.2010

Die Niederschrift der 29. Sitzung des Ortsbeirates am 15.09.2010 wird einstimmig genehmigt.

4. Ergebniskontrolle der Anträge aus den letzten Sitzungen

- **Busanbindung der Linie 11;** Anfrage von Frau Schmidt in der 29. Sitzung des Ortsbeirates am 15.09.2010, TOP 7 (Bürgerfragestunde)

5. Vorschlag der Universitätsstadt Gießen für die Ernennung von zwei Ortsgerichtsschöffen/-schöffinnen für das Ortsgericht Gießen IV (Lützellinden) durch den Präsidenten des Amtsgerichts Gießen; Schreiben des Rechtsamtes vom 13.10.2010

Ortsvorsteher Asboe teilt mit, dass die beiden bisherigen Ortsgerichtsschöffen Frau Irmgard Zörb und Herr Walter Schnorr sich bereiterklärt haben, für eine weitere Amtszeit zur Verfügung zu stehen.

Weitere Vorschläge seitens des Ortsbeirates sind nicht vorhanden.

Ortsvorsteher Asboe lässt den Ortsbeirat abstimmen, Frau Irmgard Zörb und Herrn Walter Schnorr für eine weitere Amtszeit als Ortsgerichtsschöffen für das Ortsgericht Gießen IV (Lützellinden) vorzuschlagen.

Beratungsergebnis: Einstimmig beschlossen

6. Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2011 - Antrag des Magistrats vom 08.09.2010 -

STV/3291/2010

Antrag:

1. „Die als Anlage beigefügte Haushaltssatzung 2011 wird gemäß §§ 114a ff. HGO beschlossen. Der Haushalt, der aus Gesamthaushalt, Teilhaushalten und Stellenplan besteht, schließt

im Ergebnishaushalt	
im ordentlichen Ergebnis	
mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf	151.872.776,00 €
mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	189.307.731,00 €
im außerordentlichen Ergebnis	
mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf	0,00 €
mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	0,00 €
mit einem Fehlbedarf von	37.434.955,00 €
im Finanzhaushalt	
mit dem Saldo aus den Einzahlungen und	
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	
auf	- 30.479.790,00 €
und dem Gesamtbetrag der	
Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	19.366.030,00 €
Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	34.356.741,00 €
Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	23.375.711,00 €
Auszahlungen auf Finanzierungstätigkeit auf	23.020.000,00 €
mit einem Finanzmittelfehlbedarf von	45.114.790,00 €
ab.	

2. Das dem Haushaltsplan 2011 beigefügte Investitionsprogramm gemäß § 114h III HGO wird beschlossen.
3. Die im Haushaltsplan 2011 enthaltene Ergebnis- und Finanzplanung gemäß § 114h I HGO wird zur Kenntnis genommen.“

Begründung:

Gemäß §§ 114d i. V. m. § 97 I HGO stellt der Magistrat den Entwurf der Haushaltssatzung fest und legt ihn der Stadtverordnetenversammlung zur Beratung und Beschlussfassung vor.

Die von den einzelnen Dezernenten bzw. Ämtern eingereichten Mittelanmeldungen wurden auf die Beachtung der Grundsätze nach der Gemeindeverfassung geprüft im Magistrat beraten. Die sich daraus ergebenden Festsetzungen für die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan wurden festgestellt.

Nach der Beschlussfassung des Haushalts 2011 durch die Stadtverordneten und nach erfolgter Beschlussfassung über die Änderungsanträge, bitten wir der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Jahr 2011 zuzustimmen.

Diskussion:

Die Diskussion wird unter TOP 7 („Mitteilungen und Anfragen“) behandelt.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

**6.1. Beratung des Entwurfes zum Haushaltsplan der Universitätsstadt Gießen für das Haushaltsjahr 2011;
(Anträge sind zu Beginn der Sitzung schriftlich einzureichen)**

➤ **Antrag der Bürgerliste Lützellinden vom 03.11.2010:**

Planungskosten für die Bebauungsplanverfahren LÜ 11/08 "Gewerbepark Lützellinden" sind **zu streichen**.

Beratungsergebnis: Mehrheitlich abgelehnt

(Ja: Bürgerliste Lützellinden, LWG-Fraktion, CDU-Fraktion, Nein: CDU-Fraktion, SPD-Fraktion)

➤ **Antrag der Bürgerliste Lützellinden vom 03.11.2010:**

Für die Fertigstellung des verbliebenen Teilstücks der Rheinfelserstraße/Falltorstraße und für die Installierung einer Querungshilfe für Fußgänger sind Haushaltsmittel einzustellen.

Diskussion:

Herr Krieger bittet um getrennte Abstimmung des Antrages, Frau Koch-Michel übernimmt den Vorschlag.

Antrag 1:

Für die Fertigstellung des verbliebenen Teilstücks der Rheinfelserstraße/Falltorstraße sind Haushaltsmittel einzustellen.

Beratungsergebnis: Geändert einstimmig beschlossen (1 StE: CDU-Fraktion)

Antrag 2:

Für die Installierung einer Querungshilfe für Fußgänger in oben genanntem Teilstück der Rheinfelserstraße/Falltorstraße sind Haushaltsmittel einzustellen.

Beratungsergebnis: Geändert einstimmig beschlossen

- Ortsvorsteher Asboe stellt fest, dass der Ortsbeirat gem. § 81 Abs. 3 HGO gehört wurde.

7. Mitteilungen und Anfragen

➤ **Bitzenstraße**

Herr Krieger ist erfreut darüber, dass Haushaltsmittel für die Bitzenstraße eingestellt wurden.

➤ **Turnhalle Lützellinden**

Herr Krieger ist erfreut darüber, dass die Turnhalle wieder instandgesetzt wurde.

➤ **Haushaltsplan**

Herr Krieger dankt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kämmerei für die Erstellung des Haushaltsplanes, "...was sicherlich nicht immer einfach sei."

➤ **Backhaus** (ausgewiesen im Haushaltsplan 2011 unter Nr. 65209053)

Herr Krieger möchte wissen, ob die "verbliebenen" 17.500,- € Haushaltsausgabereste sind, da sie nun für die Sporthalle "Ost" verwendet werden sollen.

Weiter bittet er um eine detaillierte Aufstellung der Kosten für das Backhaus.

Herr Stadtrat Scherer teilt mit, dass die Kämmerei die Fragen beantworten wird.

8. Bürgerfragestunde

➤ **Lkw-Lärm vom Gewerbegebiet "Rechtenbacher Hohl"**

Herr Sames beklagt, dass seit den letzten Wochen hauptsächlich nachts erheblicher Lärm durch Lkws (durch Umladen von Frachten, Rollcontainer etc.) verursacht wird und bittet um Mitteilung, welche rechtlichen Möglichkeiten gegeben sind, dies abzustellen (z.B. durch Anbringen von Pollern).

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, schließt der Ortsvorsteher die Sitzung mit einem Dank für die Mitarbeit der Anwesenden.

Die nächste Sitzung des Ortsbeirates findet am 02.02.2011, um 20:00 Uhr statt.

Antragsschluss bei der Geschäftsstelle ist Montag, 24.01.2011, 8:00 Uhr.

gez.

Jörg Asboe
Ortsvorsteher



Sandra Walther
Schriftführerin